

ALFABETIZAREA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3448

4 pagini 20 bani

Miercuri, 7 septembrie 1955

Să sporim eforturile pentru lichidarea neștiinței de carte

Aplicând cu consecvență învățătura marxist-leninistă, partidul și guvernul consideră munca de alfabetizare drept obiectiv principal al revoluției noastre culturale. Datorită eforturilor îndreptate în această direcție, numai în regiunea noastră în anul trecut au învățat să citească și să scrie peste 59.000 oameni ai muncii, înșiși în beznă neștiinței de către regimul burghezomșteresc.

Dezvoltarea industriei și agriculturii necesită cadre pregătite din punct de vedere profesional și cu un nivel de cultură din ce în ce mai ridicat. Ținându-se seama de aceste cerințe, s-a fixat ca în anul primului nostru plan cincinal să fie lichidat analfabetismul. În acest scop, acum când ne apropiem de sfârșitul primului plan cincinal, trebuie depuse toate eforturile pentru ca munca de alfabetizare să se desfășoare în condiții cât mai bune.

Un rol principal în această acțiune îl au învățătorii și profesorii. Cadrele didactice împreună cu directorii de școli răspund direct de situația alfabetizării în comunele, satele și cartierele orașenești unde muncesc.

Cel mai mult dintre directorii de școli, învățătorii și profesorii și-au înțeles misiunea pe care partidul le-a încredințat-o. Îndrumați de organizațiile de partid, primind ajutorul sfaturilor populare, învățătorii și profesorii din multe comune și sate au lichidat analfabetismul. Printre cadrele didactice fruntașe în munca de alfabetizare se află cele din comunele Păușii, Ghioc, Minis, Lipova, Bellu, Sîntana, Comlaș, Odoș, etc. În satul Milova, aparținător comunei Odoș, alfabetizarea mergea la început foarte greu. În comună existau 91 analfabeți. Tov. Dumitru Ionel, directorul școlii elementare, cerind sprijinul organizației de bază a partidului și al organizațiilor de masă din sat, a deschis o sală de alfabetizare, unde se adunau la cursurile de alfabetizare de 4 ori pe săptămână toți neștiii de carte. Pentru a asigura mobilitatea tuturor analfabeților la cursuri, tov. Dumitru Ionel și tov. Iosif Păulescu, secretarul organizației de bază, mergeau în fiecare seară din casă în casă să-l anunțe să se pregătească pentru lecții. Acest lucru l-au făcut pînă ce cursanții s-au obișnuit și veneau singuri să dezlege tainele slovelor. Ca să cultive la ei interesul pentru învățatură, după lecții le citea ghicitori, povestiri, basme.

Cînd se termina ora, făcea în așa fel încît intrupea lectura acolo unde era mai frumoasă, spunându-le că vor continua în seara viitoare. Cînd se înfina pe strădă, le vorbea prietenește, le dădea sfaturi, câștigîndu-le astfel încrederea. Muncind astfel, tov. Dumitru Ionel a lichidat în cîtiva ani neștiința de carte din satul Milova. Asemenea exemple de cadre didactice care au muncit cu abnegație, pot fi date cu zecile.

Din păcate în regiunea noastră mai există încă cadre didactice care nu s-au achitat cu cinste de sarcinile încredințate. Astfel, în raioanele Criș, Gurahonț și Ineu sînt mulți învățătorii și profesorii care tratează problema lichidării neștiinței de carte cu o superficialitate și cu o neglijență condamnată. Acest lucru se observă mai ales în raionul Criș, care e codăș în munca de alfabetizare. În comuna Nădab, de pildă, munca de alfabetizare a început abia în primăvară. În comu-

nele Pil, Caporal Alexa, Șimand, etc. consiliile de alfabetizare au existat doar pe hirtie.

Trebuie combătută atitudinea cadrelor didactice sau a directorilor de școli, care caută să scuze inactivitatea și dezinteresul lor față de acțiunea de alfabetizare printr-o serie întreagă de cauze „obiective”. Acolo unde există interes și dragoste pentru realizarea sarcinilor se găsesc întotdeauna măsurile care să învingă greutatea ce se ivesc. De asemenea, trebuie combătută atitudinea acelor cadre didactice care n-au cuprins încă la cursurile de alfabetizare pe toți neștiii de carte în vîrstă de 14—55 ani. La sfîrșitul anului școlar 1955—56 toți neștiii de carte care mai există în regiunea noastră trebuie să învețe să scrie și să citească, astfel ca în toate satele să fie lichidat analfabetismul.

Eforturile secțiilor regionale și raionale de învățămînt trebuie dirijate cu deosebire către acele sate și comune, unde cadrele didactice dovedesc o slabă înfățișare și pricepere în problema alfabetizării. La rîndul lor, conducerea școlilor să înțeleagă că răspund direct de situația alfabetizării în comună și sate. Directorii de școli vor putea îndeplini cu cinste sarcinile în această privință, dacă vor ști să mobilizeze pe învățătorii, profesorii și pe alți activiști culturali la o participare activă și plină de răspundere în munca de alfabetizare.

În lupta dusă pentru lichidarea definitivă a neștiinței de carte e necesar să fie acordată o atenție deosebită îmbunătățirii conținutului muncii de transmitere a cunoștințelor. În acest scop e bine să aibă loc mai multe schimburi de experiență la centrele de alfabetizare, unde cadrele didactice fruntașe să vorbească despre metodele folosite.

Secțiile de învățămînt regională și raionale au datorită să îndrume munca de alfabetizare în mod concret, pe teren, și să nu se mulțumească cu constatarea situației numai din birou sau din „vizite”. Ele trebuie să contribuie la ridicarea nivelului muncii de alfabetizare prin îndrumări temeinice, la fața locului, și nu prin simple instrucțiuni trimise pe baza datelor cunoscute din tabelele statistice.

Experiența anilor trecuți arată importanța deosebită pe care o are pentru succesul muncii de alfabetizare, contribuția tuturor factorilor chemați să sprijine această acțiune — sfaturile populare comunale, conducerea întreprinderilor, ale gospodăriilor agricole colective și de stat și reprezentanții organizațiilor de masă. Toți acești factori, sub îndrumarea permanentă a organizațiilor de partid, au datorită să ajute prin toate mijloacele cadrele didactice în munca de lichidare a neștiinței de carte. Organizațiile de partid din școli, din comune și din întreprinderi să îndrume zilnic activitatea comisiilor de alfabetizare și, periodic, să dezbată problemele ridicate de munca de alfabetizare, să găsească soluții practice care să ducă la înlăturarea greutăților întâmpinate de învățătorii și profesorii. Comuniștii și uleriștii să se aplece în primele rînduri ale acestora care mobilizează pe neștiii de carte la cursuri.

La succesul acțiunii pentru lichidarea neștiinței de carte în regiunea noastră trebuie să-și aducă aportul nu numai cadrele didactice ci toți oamenii muncii. Fiecare dintre noi să se considere un ostaș al acestei lupte împotriva întunericului!

Ansamblul artistic al tineretului coreean — oaspete drag al orașului nostru

Ieri, la orele 9, a sosit în orașul nostru Ansamblul artistic al tineretului coreean care ne vizitează pentru prima oară în țara noastră.

La gară oaspeții dragi au fost întâmpinați de reprezentanții ai comitetelor regionale și orașenești de partid, ai comitetelor executive ale sfaturilor populare regionale și orașenești și de numeroși oameni ai muncii. Primirea călduroasă făcută oaspeților s-a transformat într-o adevărată manifestare a prieteniei dintre poporul român și eroicul popor coreean.

În numele oamenilor din orașul nostru a rostit o scurtă cuvîntare tov. GHEORGHE DUMA, președintele Comitetului executiv al Sfatului popular orașeneșc Arad. El a spus printre altele: „Oamenii muncii din Arad au urmărit cu viu interes știrile din presă care anunțau spectacolele date de ansamblul dumneavoastră în Capitala patriei noastre. Solfii Coreei libere ne fac cunoscută arta unui popor eric, a unui popor liber, care construiește o viață nouă pe meleagurile unde imperialiștii au semănat distrugere și moarte.

Cu înmînată dvs. artă, prezentată la cel de al V-lea Festival mondial al tineretului și studenților de la Varșovia, noi am făcut cunoștință și la Festivalul de la București, acum doi ani. Pe această cale avem fericitul prilej de a ne cunoaște și mai bine, prin contact direct, aspirațiile, gândurile comune care ne unesc și ne însușesc într-o luptă comună — aceea a construcției pașnice.

Vă urăm, dragi oaspeți, bun venit în orașul nostru!”

Cuvîntul de ră spuns l-a rostit KIM HON GHI, locuitor al ministerului Culturii și Propagandei, conducătorul Ansamblului artistic al tineretului coreean. El a mulțumit în numele membrilor Ansamblului artistic pentru călduroasa primire ce li s-a făcut.

„Astăzi, poporul coreean — a spus KIM HON GHI — obține multe succese în refacerea și dezvoltarea postbelică a patriei sale, sub conducerea Partidului Muncii, în frunte cu tovarășii Kim Ir Sen, și cu ajutorul Uniunii Sovietice, R.P. Chineze, Republicii Populare Române și al celorlalte țări de democrație populară.

Eu mă bucur foarte mult dacă activitatea Ansamblului tineretului coreean în țara dvs. ar contribui la adîncirea prieteniei dintre popoarele noastre.

Vă urez mult succes în construirea socialismului în țara dvs.”.

Numeroși oameni ai muncii au înminat oaspeților dragi, frumoase buchete de flori.

Înainte de orele 20, grupuri mari de oameni ai muncii din orașul nostru se îndreptau spre Teatrul de vară, la spectacolul Ansamblului artistic al tineretului coreean. Locurile pentru spectatori s-au umplut pînă la refuz. La ridicarea cortinei aplauzele nu mai conțineau. De la prezentarea primului punct (cantata „Cîntecul păcii”) entuziasmul cuprinsese pe toți cei prezenți.

Măiestria și talentul s-au reliefat puternic în prezentarea unor lucrări corale, executate de coral întreg, ca și de coral bărbătesc și cel femeiesc. Spectatorul au răsplătit cu vii și îndelungate aplauze „Dansul cu tobele” distins cu premiul III la Festivalul de la Varșovia, dansul popular „Trandafirul” care are ca temă eroismul și dirigența femeii coreene, precum și dansul „Păstorul și fata”, interpretat de Pak Hen Dek și Ten Dok Bon.

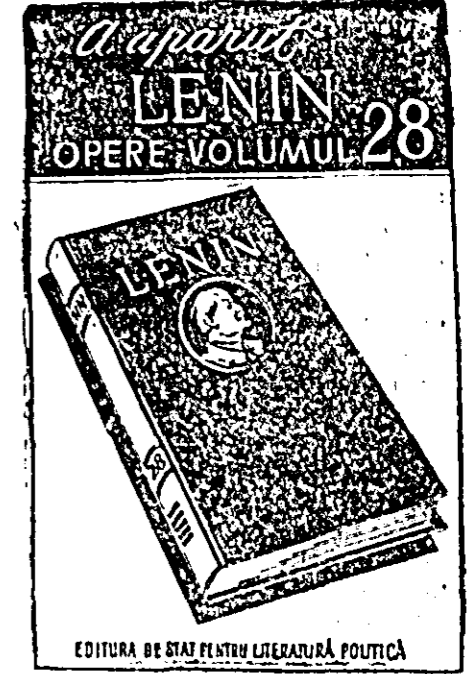
De un mare succes s-a bucurat și interpretarea la vioară de către Plak Ko San, a baladei de Ciprian Porumbescu și a lucrării „Tarantela” de Sarasate. Soprana Cio Iun Suk a cules vii aplauze pentru interpretarea sa plină de căldură.

S-a remarcat și Ten U Bon care a redat cu o înaltă măiestrie „Cîntecul fazanului” — cîntec popular coreean — și „Cine mă aude cîntînd” de Tiberiu Bredeceanu.

Conducerea muzicală a spectacolului a aparținut lui Kim Gi Dok, conducător artistic fiind Toi Mun Gi.

Spectacolul prezentat de Ansamblul artistic al tineretului coreean prezentat în orașul nostru s-a bucurat de un deosebit succes, el dovedind încă o dată dezvoltarea impenetrabilă a culturii coreene.

Ei s-a încheiat printr-o entuziasmată manifestare a prieteniei dintre poporul nostru și eroicul popor coreean, constructor al unei vii noi, ferice.



Consfătuirea specialiștilor în sudură

În sala Facultății de mecanică a Institutului politehnic din Timișoara s-au deschis duminică lucrările consfătuirii pe țară a specialiștilor în sudură. La lucrările consfătuirii iau parte reprezentanți ai Ministerului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini, ai Consiliului Central A.S.T., profesori și ingineri de la Institutul politehnic din Timișoara, specialiști în sudură din București, Ploiești, Reșița, Arad, Cîmpina Turzii, etc.

În prima zi a consfătuirii au fost prezentate mai multe comunicări, printre care „Cercetări și realizări în domeniul sudurii în R.P.R.” și „Fenomenele de bază la sudarea și lipirea metalelor”, de acad. prof. Corneliu Miklosi, „Unele realizări în domeniul construcțiilor de mașini sudate”, de ing. A. Kottlar, s. a.

Lucrările consfătuirii continuă. (Agerpres).

Prin regiunea noastră

Muncă rodnică

Muncitorii și tehnicienii de la remiza de tramvale, au obținut realizări de seamă în producția în cursul lunii august. Ei au realizat planul de reparații în proporție de 105 la sută, iar planul de kilometraj a fost îndeplinit în proporție de 108 la sută.

Fruntașii pe remiză este echipa de revizie condusă de tov. Eugen Pădureanu, care în luna august a întreprins vagoanele în bună stare, reducînd timpul de staționare cu 3 la sută față de luna iulie.

De asemenea, în această perioadă au fost obținute însemnate economii. De pildă, atelierul de timpărie condus de maestrul Petru Popa, a confecționat în cursul lunii trecute din diferite rămășițe, cutii pentru nisip și sanitare pentru vagoane, în valoare de 1.500 lei.

De la începutul anului și pînă acum, au fost construite 6 vagoane noi de tramval.

Au făcut să crească productivitatea muncii

În luna august, muncitorii de la Atelierele T.C. 5 C.F.R. au realizat planul producției globale în proporție de 145 la sută, iar productivitatea muncii pe cap de salariat a crescut cu 23 la sută.

Cele mai frumoase rezultate au fost obținute de atelierele T.T.R. și S.C.B.-2, care și-au depășit planul cu 59 la sută, respectiv 57 la sută. Echipa condusă de Vasile Nicolae din atelierul T.T.R., a reparat în luna august în bune condiții o centrală B.C. cu 130 de posturi, depășindu-și norma cu 50 la sută. Din atelierul S.C.B.-1 s-a evidențiat în mod deosebit tov. Ioan Zaharic care și-a depășit norma cu 62 la sută dînd numai lucru de bună calitate.

Bune rezultate la contractarea animalelor

Oficiul raional O.R.A.C.A. din Sîncolaul Mare, și-a realizat pînă la data de 31 august planul global de aprovizionare pe primele trei trimestre ale anului în proporție de 104 la sută, iar planul de achiziții de furaje în proporție de 120,3 la sută.

În același timp, au fost încheiate contracte cu producătorii pentru 250 bovine, 105 mînași, 277 viței, 1.212 oi, 1.359 miei, 10.514 bucați porci și 12.744 păsări.

În primele zile ale lunii septembrie, achiziții oficiului au achiziționat 52 porci, 29 oi, două vaci și 5 viței.

Intr-o secție a cooperativei „Unirea”



Membrii cooperativei de producție „Unirea” au dat noi sortimente cumpărătorilor. S-au preparat aproape 7000 bucați cuburi desert cu alune și circa 100 kg. caramelle de ciocolată. Se fabrică de asemenea și așa-numite „cutii de lux”: în cutii de kg. se pun bomboane de ciocolată umplute. La confecționarea cutiilor mici se folosesc deșeurile provenite de la cutiile mari, reducînd astfel prețul de cost.

În clișeu: Lucrătoarele ambalează cu multă grijă noile produse la secția desert.

Expoziția agrico-lă din Siria

La căminul cultural „Ion Slavici” din comuna Șiria s-a deschis de curînd o expoziție agricolă.

Expoziția este amenajată într-o sală spațioasă. Sectorul cooperatist al expoziției oglindeste rezultatele obținute în cooperatie din 1948 și pînă în prezent. Într-o altă parte a expoziției sînt expuse rezultatele obținute de colectivitățile din Șiria și întovărășiții din Gașla în cultivarea cerealelor, plantelor tehnice, pomilor, legumelor și zarzavaturilor, etc.

Vizitatorii au posibilitatea să vadă cu ochii lor superioritatea muncii în comun cu mijloace mecanizate. Astfel, se poate vedea grîu Odoș 241 de la gospodăria colectivă din Șiria. Colectivitățile din această comună au obținut cîte 2.000 kg. grîu la hectar. În standuri sînt expuse mere, pere, pierci, struguri. Deasupra unui raft eticava eticave precizează bolile care atacă strugurii, printre care: putregăiul verde, mana și cioroza la frunze.

La expoziție se mai găsesc morcovi de 0,400 kg. bucată, varză de 8—9 kg., bostani de 14—15 kg., cîneapă de 4—5 m. înălțime, plante de porumb cu 3 știuleți bine dezvoltati, etc.

Mult interes a stîrnit în rîndurile vizitatorilor rondul cu produse viticole. Aici se pot vedea unele speciale ca vermorele, păfuțoarea, micul laborator pentru urmărirea coacerii strugurilor, insectofungicide, etc.

P. GALEA corespon.

Noi construcții prin autoimpunere

În cadrul măsurilor luate de partid și guvern pentru creșterea nivelului de trai, material și cultural al celor ce muncesc, un loc principal îl ocupă măsurile privind înfrumusețarea satelor patriei noastre. Prin grăja partidului și guvernului, la sate se ridică noi școli, cămine culturale, case de naștere, etc. Totodată, la dispoziția țărănimii muncitoare, stă un puternic mijloc prin care poate contribui la grăbirea acțiunii de înfrumusețare a satelor și comunelor, la ridicarea nivelului ei de viață. Acest mijloc este autoimpunerea.

Nu mai în acest an, prin autoimpunere în regiunea noastră au fost reparate 26 școli, 7 cămine culturale, s-au construit trei cămine culturale, 63 poduri, 14 fîntni, etc! În curs de reconstrucție sînt 11 școli și 45 cămine culturale, iar la 34 de școli și 14 cămine culturale se lucrează la reparații.

Achiziții și contractări de lapte peste plan

Organele I.C.I.L. din Sîncolaul Mare, au desfășurat o susținută muncă de lămurire în rîndurile țărănimii muncitoare în cursul lunii trecute în vederea realizării planului de achiziții și contractări. Astfel, în luna august, planul de achiziții de lapte a fost îndeplinit în proporție de 188 la sută, iar planul de contractări a fost depășit cu 95.235 litri lapte.

Cele mai frumoase realizări la achiziții și contractări au fost obținute de către centrele din comunele Bulgăruș, Cenad, Valcani și Varlaș.

Produse farmaceutice noi

În cadrul Institutului de cercetări chimico-farmaceutice al R.P.R. s-a pus la punct metodele de obținere a două produse moderne: iodorenul, utilizat în urografii, arteriografii, angiografii și iodobilul, utilizat în colecistografie. De asemenea, colec-

tivele de cercetări au îmbunătățit simțitor concentrația fiolelor de mefinonă prin sinteza acetilimetoninei și au reușit să comprime peste 300.000 tablete de Artan, medicament întrebunțat cu eficacitate la tratamentul celor suferinzi de boala lui Parkinson.

Intoarcerea delegației romine de la Conferința Uniunii interparlamentare

La Sîncolaul Mare s-au închinat în Capitală tovarășii Avram Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, deputații acad. N.Gh. Lupu, acad. Raluca Ripan și C. Paraschivescu-Bălăceanu, membri ai delegației grupului național român din Uniunea interparlamentară, care au participat la conferința anuală a Uniunii interparlamentare de la Helsinki.

Pe aeroportul Băneasa, membrii delegației au fost întâmpinați de Mihai Mușic, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, Tiță Florea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, M. Roșianu și Gh. Vidrașcu, membri în Prezidiul Marii Adunări Naționale și Stelian Nițulescu, deputat în Marea Adunare Națională.

SUCCESSUL MECANIZATORILOR DE LA S.M.T. GOTTLÖB

Colectivul de muncitori, ingineri, tehnicieni și funcționari de la stațiunea de mașini și tractoare din comuna Gottlob, raionul Sîncolaul Mare, a îndeplinit sarcinile ce-i reveneau în cadrul planului cincinal. Aplicînd metode înaintate în muncă, ca folosirea grafului orar și a agregatelor de mașini, mecanizatorii au mărit mult productivitatea muncii.

Întreținerea rațională a mașinilor și temelnică organizare a muncii este cheia succesului mecanizatorilor.

Pe lângă îndeplinirea sarcinilor planului cincinal, colectivul de mecanizatori a reușit să realizeze economii în valoare de 4.545.081 lei, reducînd prețul de cost pe hectar.

Prin calitatea muncilor efectuate, tractoriștii au contribuit la sporirea producției agricole precum și la întărirea economico-organizatorică a gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole din raza de activitate a S.M.T.-ului.

IE MAI FRUMOASA COMUNA

Șebîș, raionul Gurahonț. Comuna mare, așezată între dealuri. Dacă s-ar întâmpla să ajungă aici, în timpul nopții, un călător care n-a văzut comuna de mulți ani, va rămâne fără îndoielă plăcut impresionat: pe străzi arde lumina electrică. Ca sute de alte sate ale patriei, Șebîșul a fost electrificat în anul regimului nostru democrat-popular.

Dar acesta nu e singurul fapt care se mândrește Șebîșului. Prin muncă voluntară, el a renovat localul căminului cultural, cărui laudă dă denumirea: „Mihai Beniuc”. Academicianul M. Beniuc, unul din poezii de frunte ale țării noastre, s-a născut în Șebîș. Localnicii îl prefăcuseră activitatea. În casele multora găsești la loc de cinste opere sale. De aceea și-au și botezat căminul cultural cu numele lui.

În anul puterii populare, majoritatea neștutorilor de carte din Șebîș au urmat cursurile de alfabetizare. În duminică și sărbători, sau seara la lumina electrică, foști analfabeți citeau cărți literare din biblioteca sătească. Și au ce citi: biblioteca numără peste 4.000 volume. Îar copiii țăranilor muncitori învață carte în școala de 7 ani din comună.

În 1951, prin contribuțiile voluntare s-a renovat o clădire, în care s-a înființat un cinematograful. Acum, în zilele de sărbătoare, sala e plină. Cinematograful creează localnicilor clipe plăcute de deslindere, iar filmele cu caracter agricol și zootehnic îl învață cum să muncească mai bine.

În anul 1952, la îndemnul organizației de bază a partidului, 41 familii de țărani muncitori, cu 99

ha, de pământ s-au unit de bună voie într-o întovărășire agricolă. Viața în întovărășire a devenit mai bună. Lucrându-și pământul comasat cu mijloace mecanizate, întovărășii au obținut recolte mari. Pascu Coșa, Emeric Verebes, Emeric Patko, Iacob Vesa și alții întovărășii se mândresc cu o recoltă de grâu de peste 2.000 kg. la hectar.

O mărturie despre grija ce o poartă partidul și guvernul ocrotirii sănătății țăranilor muncitori este dispensarul TBC, înființat aici în ultimii ani, și casa de nașteri. Cele două instituții sanitare sînt dotate cu toate aparatele și medicamentele necesare. Anul acesta în Șebîș a luat ființă și un cabinet dentar.

La dispoziția țăranilor muncitori stă o cooperativă cu trei filiale, o farmacie, cofetărie, restaurant popular. Anul acesta s-a înființat un magazin universal.

Peste Teuz — așa-i spun Șebîșenii apel care trece pe la marginea comunei — s-a construit un pod solid. Au mai fost construite încă 10 poduri din lemn și unii din beton.

Mult s-a îmbunătățit nivelul de trai al țăranilor muncitori. Numai în ultimii doi ani el și-au construit 10 case noi de cărămidă, cu camere mari, luminoase, avînd ferestre cu rulouri, scări din beton, etc. Pe tîna din uși și ferestre se construiesc blocuri pentru muncitori forestieri și funcționarii de la întreprinderea forestieră din Șebîș.

Șebîșul cunoaște astăzi, alături de celelalte sate de pe cuprinsul patriei noastre, o puternică dezvoltare economică și culturală, o viață nouă

E. JUCU

Se dezvoltă rețeaua comercială de stat și cooperatistă

An de an, în regiunea noastră se dezvoltă tot mai mult comerțul de stat și cooperatist. Aceaste se reflectă și în creșterea numărului unităților comerciale de stat și cooperatiste.

În 1951, numărul unităților comerciale în mediul rural, era de 271. În prezent avem în mediul rural 802 unități comerciale.

În 1951, numărul unităților comerciale în mediul rural, era de 271. În prezent avem în mediul rural 802 unități comerciale.

În 1951, numărul unităților comerciale în mediul rural, era de 271. În prezent avem în mediul rural 802 unități comerciale.

De domiciliul) pentru a primi aprobarea transcrierilor în registrele actelor de stare civilă ale sfaturilor populare orășenești sau raionale în raza cărora domiciliul.

*

Se face cunoscut că tot în baza legilor arătate mai sus extrasele de stare civilă eliberate de pe registrele de stare civilă pînă la data de 31 decembrie 1950 își începează valabilitatea la 13 decembrie 1955.

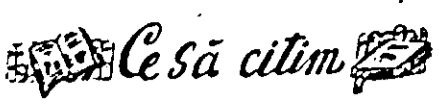
Instituțiile și întreprinderile nu au voie în nici un caz să restituie certificatele de stare civilă tip R.P.R., ci numai copii legalizate de pe acestea.

Se exceptează de la această dispoziție organele de urmărire penală și organele de miliție.

COMUNICAT

Directia Militiei regiunii Arad aduce la cunoștința cetățenilor că în conformitate cu Decretul L. nr. 272/950 modificat cu Decretul L. nr. 225/955, transcrierea în registrele de stare civilă din R.P.R. a actelor încheiate în străinătate se poate face pînă la data de 31 decembrie 1955.

Cetățenii care posedă asupra lor extrase sau certificate de stare civilă de pe actele încheiate în străinătate le vor traduce și legaliza prin notariatele de stat raionale și orășenești în raza cărora domiciliul, după care le vor prezenta personal la organele de miliție (cel care locuiește în raza orașului Arad, la Militia regiunii, str. Pușkin, nr. 12 iar cei ce locuiesc în comune sau orașe reședință de raioane la Militia raionului



MOLIERE — OPERE, VOL. I

(E. S. P. L. A.)

În prima jumătate a secolului trecut, Moliere a început să fie cunoscut în țara noastră datorită strădăniilor diferitor traducători anatori, care au înmăncat citeva dintre comediile sale. Dar forma confuză în care apăreau aceste traduceri, frazele lungi, greoaie, încercate de arhaisme, franțuzisme și grave nonsensuri, îndepărtau adesea textul tradus de original și nu-l făceau gustat și nici agreat de marea publică.

Inițiativa Editurii de Stat pentru Literatură și Artă de a da o traducere îngrjiță a întregii opere a lui Moliere, este cu atât mai laudabilă, cu cît azi marea clasic este mai actual decît oriind.

Primul volum din ediția completă românească cuprinde șase piese, între care:

Comedia „Nechibzuțul” — prima piesă în versuri a lui Moliere — scrisă și jucată la început în provincie, a fost inspirată de comedia lui Nicolo Barbieri — „L'Inverito”.

Dar Moliere nu s-a mulțumit cu o simplă imitație a piesei italiene, el a căutat să adăncască personajele: Lelîu nu mai este un erou schematic, pe care-l caracterizează zăpăceala; el ne apare ca un om cînstît, generos și plin de viață în naivitatea sa; iar Măscărită depășește personajul convențional al valeților, prin verba populară și mai ales prin spiritul critic îndreptat împotriva stăpînitorilor săi.

„La fel ca „Nechibzuțul”, și comedia „Dragoste cu toane” e plină de peripeții. Și aici se simte influența comediei italiene, căreia Moliere a reușit să-i imprime un caracter nou, original, printr-o analiză mai adîncă a caracterelor, prin umorul și verva sănătoasă a valeților Gros-Rene și a subreții Marineta, care anulează calitățile unui mare clasic.

În „Prețioasele ridicole”, Moliere bicluește una din trăsăturile specifice modului de viață feudal din sec. XVII. Deși acțiunea piesei se reduce la o conversație de salon între cele două provinciale — Magdelon și Cathos — și valeții Măscărit și Jocelet, îmbrăcați în haine de senatori,

totuși se desprinde, cu ușurință lipsa de cultură, de bun gust literar, jargonul de mahala încercat cu metaforele și expresiile proprii saloanelor celebre ale epocii și întreaga putreziciune a nobilimii, împotriva căreia se îndreptă această piesă.

În „Sganarel”, Moliere pune pentru prima oară problema căsătoriei, problema care va căpăta toată importanța în piesele sale următoare. Satira autorului se îndreaptă împotriva concepției învătate despre căsătorie socotită de burghezie ca o tranzacție comercială.

Împreună cu „Prețioasele ridicole”, „Școala bărbajilor” deschide seria unui șir de piese combative, prin care Moliere a răspîndit ideile progresiste ale vremii. Autorul ne înfățișează în comportarea alt de diferită a celor doi frați, Sganarel și Arist, față de Isabela și Leonora — sortile să le devină soții — două firi, două caractere și două ideologii opuse.

Dînd comediei sale caracterul unei piese cu teză, clasicul francez își expune de fapt propriile-părieri asupra educației fetelor, a măritșului și a raporturilor dintre soți.

Comedia „Pisălogii” este o improvizatie care, datorită subiectului special ales de autor în genul acesta, permite înfățișarea unei întregi galerii de personaje, pe cît de variate pe alt de interesante: prețioase, un amator de dans, un vinzător lăudăros, un cartof, pedanții, etc. Întreaga piesă dovedește abilitatea artistului în critica socială și o încercare de formulă dramatică nouă, comedia-balet, care va căpăta o mare dezvoltare în creația lui Moliere.

Toate aceste piese, prin înfățișarea luptei de clasă, prin demascarea vicilor burgheziei, prin încurajarea a tot ce e mai bun în om și prin creșterea în progresul omenirii, sînt extrem de actuale. Ele sînt pătrunse de un sentiment profund uman și rolul lor educativ este considerabil. De aceea, traducerea operelor lui Moliere într-o ediție completă îngrjiță, răspunde din plin cerințelor oamenilor muncii.

Biblioteci de casă active

Din inițiativa Bibliotecii regionale Arad, au luat ființă de curînd mai multe biblioteci de casă în citeva din cartierelor orașului nostru. Printre acestea, de ca avînd activitate frumoașă, se numără biblioteca nr. 11, din cartierul Bujac, str. Mircea Vodă, nr. 4, care este dotată cu un număr de peste 100 volume în limbile romînă și maghiară, iar numărul cititorilor ei depășește cifra de 30. Tot în acest cartier, pe str. Petrolu nr. 1, se mai găsește biblioteca de casă nr. 16. O activitate rodnică duce și biblioteca de casă nr. 10, din cartierul Gal, str. Grădinarilor nr. 47.

Aceste biblioteci de casă sînt frecventate zilnic de un număr mare de cititori.

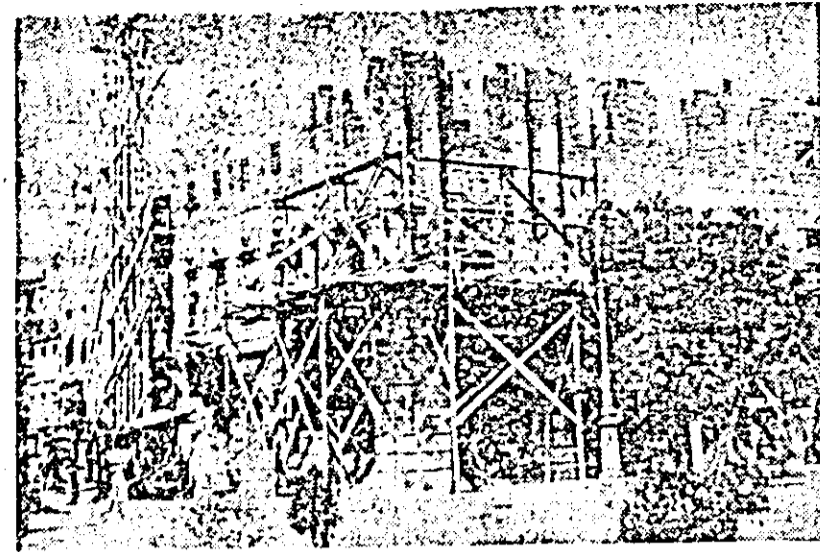
Program artistic la căminul cultural din Sinicolaul Mic

Intr-una din seriile trecute, la căminul cultural „Nicolae Bălcescu”, din Sinicolaul Mic raionul Arad, a avut loc un frumos program artistic.

In program au figurat: jocul popular „Călugerul”, piesa „O noapte furtunoasă” de I. L. Caragiale și un punct de estradă: „In concediu”. Cetățenii din comună au aplaudat cu căldură punctele din program care le-a oferit clipe de plăcută recreație.

Formațiunile de ar-

Noi apartamente pentru oamenii muncii



Pentru mărirea fondului de locuințe necesare oamenilor muncii, în orașul Arad a început construirea unor noi apartamente. În clișeu: Lucrările de suprațea a unei clădiri de pe bulevardul Republicii nr. 66.



CAMPIONATUL REGIONAL DE FOTBAL

Duminică înainte de masă, pe terenul Flamura roșie F. Z., s-a desfășurat meciul de fotbal din cadrul campionatului regional dintre echipele Voința Artex—Progresul Sinicolaul Mare. Jocul s-a încheiat cu victoria echipei din Arad cu scorul de 4:2.

În prima repriză jocul a fost slab și s-a disputat mai mult în centrul terenului. În a doua repriză însă jocul devine mai animat. În primele minute oaspeții au inițiativa și reușesc să înscrie de două ori. Echipa Voința Artex, datorită condițiilor fizice excelente, înjghebează atacuri puternice care îi aduce victoria prin punctele marcate de către Katona (2), Mucsi și Blaj.

Simbăla pe stadionul Progresul s-a desfășurat meciul de fotbal dintre echipele Progresul Arad—Flamura roșie 7 Noiembrie. Înțînirea s-a terminat cu victoria echipei Progresul Arad (1:0).

Iată și celelalte rezultate înregistrate în cadrul campionatului regional de fotbal: Recolta Pecica—Recolta Zăbrani 2:1, Progresul Ineu—Recolta Grabaji 2:0; Constructorul Arad—Avîntul Șebîș 2:0; Recolta Sinicolaul Mare—Recolta Șirfa 4:1, Flamura roșie F. Z.—Știința Arad 3:0.

Echipă	Puncte	Recolta Pecica	Recolta Zăbrani	Progresul Ineu	Recolta Grabaji	Știința Arad	Fl. roșie F. Z.	Progr. Arad	Rec. Șirfa	Rec. Șebîș	Rec. Zăbrani
Recolta Pecica	20	16	2	2	6	20	20	19	7	9	35
Recolta Zăbrani	19	14	3	2	5	13	31	20	11	4	19
Progresul Ineu	20	10	2	8	25	27	22	20	9	3	40
Recolta Grabaji	20	9	3	8	40	36	21	20	8	4	38
Știința Arad	20	8	4	8	38	33	20	20	8	4	32
Fl. roșie F. Z.	20	8	4	8	32	27	20	20	8	4	32
Progr. Arad	19	7	3	9	35	39	17	20	7	3	10
Rec. Șirfa	20	7	3	10	29	44	17	20	5	10	24
Rec. Șebîș	20	6	3	11	28	51	15	20	6	3	11
Rec. Zăbrani	20	4	3	13	20	50	11	20	2	5	13
		20	2	5	13	23	48	9			

CLASAMENTUL CATEGORIEI B, SERIA A II-a

În etapa de duminică din cadrul campionatului de fotbal categoria B, seria a II-a s-a înregistrat următoarele rezultate: Flacăra Mediaș—

Minerul Lupeni 5:0, Metalul Bala Mare—Metalul Reșița 0:0, Locomotiva Cluj—Flamura Roșie Cluj 2:0, Locomotiva Arad—Progresul Satu Mare 6:1, Metalul Cimpia Turzii—Metalul 108 2:0, Metalul Arad—Metalul Hunedoara 2:2, Progresul Oradea—Metalul Oradea 3:1.

În urma acestor rezultate clasamentul se prezintă astfel:

Echipă	Puncte	Progr. Oradea	Met. C. Turzii	Met. Reșița	Fl. Mediaș	Loc. Cluj	Met. Huned.	Metalul Arad	Loc. Arad	Progr. S. Mare	Met. Bala Mare	Min. Lupeni	Fl. r. Cluj	Met. Oradea	Met. 108
Progr. Oradea	16	11	3	2	32:11	25	16	9	4	3	31:10	22	16	9	3
Met. C. Turzii	16	9	4	3	31:10	22	16	9	4	3	23:14	21	16	8	4
Met. Reșița	16	8	4	4	24:16	20	16	8	4	4	5	30:23	19	16	4
Fl. Mediaș	16	8	4	4	16:17	16	16	8	4	4	16:17	16	16	5	6
Loc. Cluj	16	5	6	5	16:24	16	16	5	6	5	16:24	16	16	5	6
Met. Huned.	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6
Metalul Arad	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6
Loc. Arad	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6
Progr. S. Mare	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6	5	16:17	15	16	5	6
Met. Bala Mare	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7
Min. Lupeni	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7
Fl. r. Cluj	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7
Met. Oradea	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7
Met. 108	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7	6	12:19	13	16	3	7

TENIS

Miercuri și joi, pe terenul de tenis Flamura roșie U.T.A. se va desfășura meciul de tenis din cadrul campionatului divizionar dintre echipele Flamura roșie U.T.A.—Progresul I.T.B. București. Întîlnirea începe miercuri la orele 16,30 și continuă joi toată ziua.

Din echipa bucureșteană fac parte jucători cunoscuți ca: Eva Stănescu, Irina Panova, Caralulis, Zăpcopan, Anghelescu, Schmidt, iar din echipa arădeană: Glat, Grünwald, Piros, Wiler, Takács, Löwinger și Albert.

POPICE

Comisia regională de popice Arad anunță: campionatul orășenesc mixt de popice cu lovituri reduse (4x5 lovituri), va începe la 20 septembrie 1955. La acest campionat poate participa oricare cerc sportiv, aparținînd unui colectiv sportiv, indiferent dacă a participat la campionatul R.P.R. pe anul 1955 sau nu.

Lămuriri asupra condițiilor și desfășurării campionatului se pot primi în fiecare luni la C.C.F.S. regional Arad, comisia regională de popice, între orele 18—19, piața A. Iancu nr. 22.

Pentru o continuă întărire a sectorului socialist al agriculturii

Începând de la apariția Rezoluției plenare C.C. al P.M.R. din 3—5 martie 1949, Comitetul raional de partid Sinicolaul Mare s-a orientat just, considerînd că sarcina sa cea mai importantă este de a îndruma organizațiile de bază din raiion să desfășoare o susținută muncă politică de masă în direcția formării de gospodării colective și întovărășiri agricole, pe baza convingerilor țăranilor muncitori asupra foloselor lucrării pământului în comun. Primul rezultat obținut a fost formarea în anul 1949 a gospodăriilor colective din Lenauheim și Cenad care, îndrumate și sprijinite de comitetul raional de partid, au dovedit încă din primul an marile avantaje ale gospodăriei socialiste.

Comitetul raional de partid a îndrumat atunci organizațiile de bază să popularizeze prin toate mijloacele rezultatele obținute de țăranii muncitori uniți în cele două gospodării colective. Ca urmare a acestui fapt, în anul 1950, 1.067 familii de țărani muncitori și-au unit pământul, animalele și unelele de lucru, formînd altele 12 gospodării colective. În prezent, în raionul Sinicolaul Mare predomină sectorul socialist în agricultură. Nu există comună în care să nu se fi înființat gospodărie colectivă.

Rezultatele obținute de gospodăriile colective au făcut ca în fiecare an să intre noi familii în gospodăriile colective deja înființate. Numai în acest an au intrat în gospodăriile colective peste 230 familii.

Munca pentru lărgirea și consolidarea economico-organizatorică a gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole în raionul Sinicolaul Mare.

partid a luat măsuri pentru întărirea economico-organizatorică a gospodăriilor colective existente. În acest sens, activiștii de partid au primit sarcina să se ocupe fiecare de cîte o gospodărie colectivă. Membrii comitetului executiv al statului popular raional, inginerii și tehnicienii agricoli au fost repartizați de asemenea pe gospodării colective și întovărășiri agricole pentru a le da îndrumările necesare.

Răspunzînd de cîte o gospodărie colectivă, membrii comitetului raional de partid ajută organizațiile de bază ca acestea să desfășoare muncă politică în vederea mobilizării colectivităților la executarea lucrărilor agricole pe baza regulilor agricotelice. Ca urmare, colectiviiți participă în număr tot mai mare la efectuarea muncilor agricole. De pildă, în gospodăria colectivă din Comloșul Mare, anul trecut participau zilnic la lucru cea. 110 colectiviiști, pe cîta vreme în anul acesta își zilnic la lucru în medie 250—260 colectiviiști. Dacă anul trecut la gospodăria colectivă din Periam au fost compromise o parte din culturi din cauza neparticipării la lucru a colectiviiștilor, anul acesta situația s-a schimbat. Prin intensificarea muncii politice pentru mobilizarea colectiviiștilor la lucru, gospodăria colectivă din Periam și-a întreprins bine culturile, fiind frunță și în campania de strîngere a recoltei.

Îndrumate de comitetul raional de partid, organizațiile de bază au ajutat consiliile de conducere ale gospodăriilor colective să organizeze mai bine munca pe brigăzi și echipe. În același timp, în gospodăriile colective s-a organizat temeinic întreprinderea socialistă, ale cărei rezultate obținute au fost popularizate prin grafice, panouri de onoare și articole la gazetele de porete. Totodată se demornează drapele brigăzilor precum și gospodăriilor colective frunțase (în urma analizei întrecerii pe centre de comune).

În vederea întăririi economico-organizatorice a gospodăriilor colective, comitetul raional de partid îndrumă consiliile de conducere ale gospodăriilor colective să înființeze ramuri anexe (ateliere meșteșugărești), să mărească numărul de animale din fermele zootehnice, etc.

O pildă grațioasă în această direcție este gospodăria colectivă din Cenad care are acum ateliere de tîmpărîrie, fierărie, rîlnărie, grădina de legume și zarzavaturi, crescătoria de porci, oi, vaci, tineret cabalin, păsări, etc. Asemenea ramuri anexe au și gospodăriile colective din Beșenova Veche, Lenauheim, Beba Veche, Sinpetru Mare și altele.

Gospodăriile colective din raionul Sinicolaul Mare au acum peste 100 ateliere meșteșugărești. Ele posedă de asemenea numeroase animale: 3.000 cabaline, 1.000 bovine, 3.500 porcine, 7.500 ovine, 500 familii de albine. Grădinile de legume se întind pe o suprafață de peste 600 ha. Față de anul 1953, în anul acesta numărul animalelor din gospodăriile colective a crescut cu 1.435 porcine,

4.931 ovine, 437 bovine. Pentru adăpostirea animalelor s-au construit numeroase grajduri, salvane pentru oi, materiiști pentru scoafe, colete pentru păsări și altele.

Cu toate acestea gospodăriile colective nu au încă numărul de animale prevăzut de Legea pentru dezvoltarea creșterii animalelor. Bunăoară, gospodăria colectivă din Saravale, cu o suprafață de 1.360 ha., nu are decît 18 bovine, 135 porcine și 316 ovine deși după prevederile Legii ar trebui să aibă peste 180 bovine, peste 840 ovine și peste 320 porcine. În general nici o gospodărie colectivă din raiion nu are numărul de animale indicat prin lege, raportat la suprafețele de teren.

Zootehniștii din raion nu se ocupă în suficientă măsură de problema creșterii numărului de animale și a consolidării bazelor furajiere, nu dau o îndrumare satisfăcătoare cu privire la creșterea și îngrijirea animalelor. Mai mult, din lipsa de colaborare între zootehniști și medicii veterinar, în unele gospodării colective ca în cea din Cenad, au existat mortalități la oi, iar producția de lapte la vaci este relativ mică.

Crearea și dezvoltarea

VIATA DE PARTID

Contribuția organizației noastre de bază la îmbunătățirea compoziției sociale a partidului

La baza muncii politice desfășurate la Depoul C.F.R. Arad, pentru primirea de candidați și membri de partid stau Rezoluția ședinței plene a C.C. al P.M.R. cu privire la rezultatele verificării membrilor de partid...

Organizația de bază a luat măsuri ca în anul școlar 1955-1956 să fie încadrați în învățământul de partid un număr și mai mare de muncitori...

organizației de bază și alți membri de partid, bine pregătiți din punct de vedere politic, se preocupă individual cu câte 3-4 muncitori...

Eu personal, ca membru al biroului organizației de bază, am primit sarcina să mă preocup de tov. Gheorghe Ardelean, Vorbindu-l despre politica partidului, despre calitatea de membru de partid...

Munca politică pentru primirea de candidați nu e ușoară. Ea cere eforturi și o preocupare permanentă din partea organizației de bază. Eforturile noastre au fost răsplătite de rezultatele obținute în munca de primire a candidaților și membrilor de partid...

Pentru obținerea acestor rezultate, noi am luat o serie de măsuri: îmbunătățirea compoziției sociale a activității fără de partid, sprijinirea activității organizației U.T.M., îmbunătățirea propagandei de partid...

Activul fără de partid este mai apropiat de organizația de bază decât masa largă de muncitori. Organizația de bază de la Depoul C.F.R. invită activul fără de partid la adunările generale deschise ale sale. În aceste adunări se fac expunerii pe diferite teme economice și ale muncii de partid...

În același timp, membrii biroului

Repararea morilor

În vederea sezonului de măcinș, întreprinderea „11 Iunie” a întocmit din timp un plan de reparații a tuturor morilor din raza sa de activitate...

Printre morile care au fost reparate, se numără cele din comunele Peclea, Rovine, Sînpetru German, Secușigiu, Felnac și altele.

Un gestionar necorect

Tov. Anton Schlecter este gestionar al unității nr. 34 O.C.L. Alimentara din Arad, str. Dorobanți nr. 62. Sint multe cazuri când acest gestionar nu-și face datoria așa cum trebuie...

Așa s-a întâmplat în ziua de sîmbătă, 3 septembrie, după amiază, cînd în loc să deschidă magazinul la orele 17, l-a deschis la orele 18,30. Lucrătorii magazinului s-au prezentat la timp, dar el care avea și cheile nu mai apărea. Unde a fost nu se știe. Un lucru se știe însă că la orele 13, cînd a închis magazinul, gestionarul Schlecter se afla în stare de ebrietate. Și se mai știe că-l cam plac chefurile...

Din această cauză cetățenii care aveau de făcut cumpărături au trebuit să aștepte o oră și jumătate pînă cînd s-a deschis magazinul. La fel lucrătorii O.C.L. Alimentara care au adus marfă pentru aprovizionarea magazinului au trebuit să plece cu ea înapoi deoarece nu aveau unde o pune.

Consumatorii din cartierul Pirneava nu sint deloc mulțumiți cu comportarea gestionarului Anton Schlecter și cer conducerii O.C.L. Alimentara să-l tragă la răspundere.

Tiberiu Holțaran, coresp.

Informații

Întreprinderea Industrială „Progresul” Arad, angajează tineri între 14-16 ani, ca ucenici în următoarele meserii: mecanici auto, electricieni, reparatori de mașini de scris și calculat, marochinării, tinichigerie, prelucrarea de materiale plastice, țimplărie, tăbăcărie, vulcanizare caucuc. Pentru informații detaliate, doritorii se vor adresa la sediul Întreprinderii, calea A. Vlaicu nr. 139-151.

Întreprinderea Industrială „Progresul” Arad caută spre angajare muncitori pentru încărcare-descărcare vagoane. A se adresa calea A Vlaicu nr. 139-151.

Angajăm strungari și zidari. Fabrica „Iosif Rangheț”, Arad, str. I. Georgescu nr. 1.

vire la normele de lucru. Acest articol arată că pe baza normelor recomandate de Ministerul Agriculturii și Silviculturii, consiliul de conducere propune spre aprobarea adunării generale, norme de lucru pentru toate muncile și evaluarea lor în zile-muncă. În atelierul mecanic și de țimplărie ale gospodăriei colective din Lovrin și în cele de fierărie și rotărie de la gospodăria colectivă din Beba Veche nu se respectă normele de lucru aprobate de către adunarea generală. Anul trecut gospodăria colectivă din Götlob a depășit planul de zile-muncă cu 6767. După șirul numărului de zile-muncă planificate se datorează faptul că la întocmirea planului de producție pentru 1954 nu s-au luat în seamă posibilitățile de dezvoltare ale gospodăriei colective; adunarea generală pentru aprobarea normelor de lucru și evaluarea lor în zile-muncă a trecut cu mult ușurință peste recomandările primite în această problemă, iar retribuția muncii îngrijitorilor de animale nu e-a făcut în raport cu producția realizată.

În aceste condiții nu se poate stabili cine a muncit bine și cine a lucrat prost, iar nerespectarea normelor de lucru duce la depășirea zilelor-muncă planificate și ca urmare, la scăderea valorii zilei-muncă. În activitatea gospodăriei colective un mare rol îl au comisiile de revizie. Or, comisiile de revizie de la gospodăriile colective din Sîncolaul Mare, Grabaj, Igrăș au făcut în acest an numai câte o revizie generală. În multe locuri revizii parțiale nu s-au făcut de loc ori s-au făcut prea puțin. În alte gospodării colective, ca în cele din Saravale, Bulgăruș, Periam etc. evidența contabilă nu se ține la zi, iar în Varioș și Saravale

adunările generale ale colectivităților nu se țin luni de zile, sau se amîna zile în șir, din cauza nemobilizării colectivităților și a pregătirii slabe a adunărilor generale.

La întărirea gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole un aport prețios a fost adus de S.M.T.-urile Götlob și Sîncolaul Mare, care au executat an de an un volum sporit de lucrări. Cu toate acestea, nu toți tehnicienii din S.M.T.-uri au înțeles că pe umerii lor stă sarcina sprijinirii agrotehnice a gospodăriilor colective, îndrumarea consilierii de conducere asupra organizațiilor muncii, etc. Ei n-au controlat permanent modul cum sint executate lucrările de către tractoriști.

Organizațiile de partid nu au arătat tractoriștilor că și ei au datoria să ducă muncă politică în direcția largirii gospodăriilor colective și întovărășirilor agricole.

Nici comitele executive ale sfaturilor populare raionale și comunale n-au dus, prin deputații, o suficientă muncă pentru atragerea de noi membri în gospodăriile colective sau de întărirea de noi întovărășiri agricole. Comitetul executiv al sfatului popular raional a dat îndrumări în această direcție comitetelor executive ale sfaturilor populare comunale, dar n-a urmărit realizarea lor. Lipsurile manifestate în activitatea gospodăriilor colective, a organelor de partid și de stat, în munca organizațiilor de bază și a comitetelor executive ale sfaturilor populare comunale trebuie să fie înlăturate într-un timp cât mai scurt, pentru a se obține noi succese pe drumul transformării socialiste a agriculturii în raionul Sîncolaul Mare.

Cooperativa produce noi sortimente



La propunerea țesătorului Ilie Cercel, membru al cooperativei „E-caterina Varga”, în cadrul țesătoriei manuale au fost introduse în fabricație două noi sortimente: covora de lîmă „Axminster” și covora „Kelim”.

ÎN CLISEU: utemista Ghizela Semsei, fruntașă în muncă, lucrează la războiul de țesut covora „Axminster”.

FOILETON

Hai, vino mîine...

Bun om e Serafim Hord, nimic de zis. Cînd m-ai dus la el în vizită m-a primit cu toată ceremonia. M-a bătut pe umăr, m-a invitat în biroul lui și s-a arătat beat de bucurie.

— Știi dumneavoastră tovarășe, — am început eu — mi-a dat statul bani să-mi fac o casă. Tovarășul director de la întreprinderea unde lucrez mi-a arătat și modelul casei. Ea se va compune din două camere, bucătărie și va avea o curte în față. N-am stat în casă proprie pînă la vîrsta asta și închipuiți-vă ce bucurios sint acum. Toți mi-au promis, tovarășul director și constructorii, că la 23 August, anul acesta, mă mut în ea. Bucuria mea depinde însă și de dumneavoastră. Știi, așa avea nevoie de niște piatră.

Povestea mea se pare că l-a încîntat mult pe tov. Serafim Hord de la cariera de piatră din Tălagiu, a-și arăta tovarășul director și constructorii, că la 23 August, anul acesta, mă mut în ea. Bucuria mea depinde însă și de dumneavoastră. Știi, așa avea nevoie de niște piatră.

— Vino mîine... Nu știu de ce, dar în acel moment părerea mea că Serafim Hord e om bun s-a întărit și mai mult. Mă și vedeam în casă proprie.

Așa după cum mi s-a promis, m-am dus a doua zi să iau piatră. Lipsesc din serviciu cu învoirea tovarășilor din conducerea O.R.A.C.A. Arad, unde lucrez. Dinșii, dealfel, mi-au dat un permanent sprijin.

Ajunghnd la cariera de piatră din Tălagiu, numai ce aud din biroul lui Serafim Hord, fredonîndu-se un cîntec:

„Pe lîngă plopii fără soț Adesea am trecut...”

— Ce-o mai fi și asta? — mă gîndeam. Să știu că-l grozav de dispus tovarășul Hord. Întru în biroul domnii sale de două ori încîntat: de minunat-l voce și de siguranța că afacerea cu piatră e rezolvată.

— Ce să vezi însă?! Domnia sa mă privește lung.

— Pe cine cauți dumneata? — mă întrebă.

— Păi... piatră — zic eu. Sint Mihai Cojocaru. Nu știți? Discuția de ieri...

Mă privește cu oarecare curiozitate, și-apoi continuă cîntecul:

„Mă cunoșteau vecinii toți Tu nu m-ai cunoscut”

Se vede însă că și-a adus aminte că mă aflu în încăperea, căci se oprește din cîntec și mi se adresează:

— Ce cauți dumneata? Îi amintesc povestea de ieri și-l arăt cu mina spre grămizile de piatră. El dădu din cap în semn că

pricepe pe deplin ce doresc eu, și iată-l cîntînd din nou:

„O oră să fi fost amiel, Să ne iubim cu dor, S-așcut de glasul gurii miel O oră, și să mor”.

Comedia, gîndesc eu. Te pomenești că vrea să moară. Am aflat însă că nu vrea să moară, dar așa vine cîntecul. În cele din urmă, plin de fericire, m-a invitat să trec a doua zi să-mi dea piatră de care aveam nevoie.

A doua zi, cînd eram mai plin de speranță, am aflat că e plecat în cîmărie. Cît e cariera de mare, numai putea spune nimeni vreun cuvînt despre piatră mea. Toți ziceau să aștept trei zile pînă cînd vine dom'șeu.

După trei zile s-a dus la carieră delegatul întreprinderii noastre, tov. Iacob Oviel. El e om energic și pe unde merge, se cunoaște. Are darul vorbirii, ce mai tura-vura. Știe omul să pună lucrurile pe roate. Dar uite și lui l s-a înfundat. Cînd s-a întors, l-am întrebat ce a făcut:

— Am pus treaba pe roate. Mîine ai piatră — a fost răspunsul.

Și uite așa au trecut 30 zile fără să primesc piatră.

Cînd mi-am lăsat din pepeni, am mers împreună cu delegatul nostru la Serafim Hord. Din biroul acestuia se auzeau iarăși niște melodii. De data asta parcă nu mai dorea să moară. Cînd am deschis ușa, ne-a cuprins melodia cea nouă pe care o fredona.

— Hai, vino mîine, nu te supdra... — A fost destul, tovarășe Hord. Am venit la dumneata de vreo zece ori și tot nu mi-ai rezolvat nimic.

— Nu, tovarăși, așa vine cîntecul, face el.

— Se pare că știți multe cîntece... — Amîntiri din tinerețe...

Și iarăși ne-a asigurată, de data asta pe „cuvîntul de onoare”, că mîine vom avea piatră.

De atunci au mai trecut încă 45 zile...

Pînă la urmă cum credeți că am ieșit din toată afacerea asta? Deunăzi mă trezii cu vestea că mi-a venit piatră. Grozav, mi-am zis. Uite, Serafim Hord s-a înțeles toți de cuvînt. Pentru dînsul „mîine” e... peste 75 zile.

Acum obla aștept să se termine construcția casei ca să mă mut în ea.

Atunci să facă bine birocratul Hord să vină să mă viziteze. Înainte de a intra în casă, am să-l cînt și eu:

„Hai, vino mîine, nu te supdra...” A. RESTIVAN

Congresul Sindicatului muncitorilor din industria cărbunelui

În zilele de 3 și 4 septembrie au avut loc în Capitală lucrările celui de al IV-lea Congres al Sindicatului muncitorilor din industria cărbunelui și Comitetul geologic din R.P.R.

Au participat tovarășii: Mihai Mujic, secretar al C.C.S., Ion Mineu, ministrul Industriei Cărbunelui, Dumitru Hagiu, prim vicepreședinte al Comitetului geologic, Nicolae Schwartz și Bujor Alimășan, locuitori al ministrului Industriei Cărbunelui, Suder William, directorul general al Direcției minelor din Valea Jiului, conducători ai întreprinderilor miniere, activiști sindicali, ingineri, și tehnicieni.

Darea de seamă asupra activității Comitetului Central al sindicatului de la cel de al treilea Congres, prezentată de tov. Ion Andrei, președintele C.C. al Sindicatului muncitorilor din industria cărbunelui și Comitetul geologic, a subliniat că în primul semestru al acestui an valoarea producției globale a Ministerului Industriei Cărbunelui a crescut cu 13,2 la sută față de aceeași perioadă a anului trecut. În același semestru s-a extras cu 17,9 la sută mai mult cărbune decât în semestrul I al anului trecut, productivitatea muncii a crescut cu 6,8 la sută, iar valoarea investițiilor cu 31,7 la sută. Peste 4.000 de mineri din industria cărbunelui lucrează în contul anilor viitori. De la al treilea Congres și pînă acum au fost calificați la locul de muncă și au absolvit școlile de ridicare a calificării mai mult de 24.000 de muncitori.

Pentru asigurarea protecției muncii, în anul 1953 și 1954 s-au cheltuit aproape 90 de milioane de lei, ceea ce reprezintă o creștere de 52 la sută față de anul 1952. Pentru ocrotirea sănătății minerilor sumele alocate în anul 1955 sint cu 188 la sută mai mari decît în anul 1953.

După discuții, delegații la congres au ales noul Comitet Central al Sindicatului muncitorilor din industria cărbunelui și Comitetul geologic. (Agerpres).

Adunarea generală a Asociației juriștilor din R. P. R.

Duminică dimineața au continuat lucrările adunării generale a Asociației juriștilor din R.P.R.

Delegații au ales noul consiliu central al Asociației și comisia de revizie. Din consiliu central fac parte un număr de 103 persoane.

Consiliul central a ales apoi biroul de conducere. Ca președinte al Asociației juriștilor din R.P.R. a fost ales tov. Stelian Nițulescu, iar vicepreședintele au fost aleși tovarășii C. Paraschivescu-Bălaieanu, Petre Belle și Nicolae Simion.

În baza discuțiilor purtate și propunerilor făcute în cadrul adunării generale, a fost adoptată o hotărîre privind activitatea de viitor a consiliului central al asociației.

În aplauzele celor prezenți s-a dat apoi citire telegramelor adresate C.C. al P.M.R. și Consiliului de Miniștri al R.P.R.

În continuare a avut loc o ședință festivă consacrată împlinirii a zece ani de la apariția revistei „Justiția nouă”, organ al Asociației juriștilor din R.P.R. (Agerpres).

Rezultatul tragerilor de amortizare A. D. A. S.

Administrația Asigurarilor de Stat, ADAS comunică la tragerile de amortizare ale asigurarilor cu și fără examinare medicală, ce au avut loc la 31 august 1955, au ieșit următoarele combinațiuni de litere: T.G.T. — R.M.E. — R.A.E. — H.O.J. — H.X.H.

Viltoarea tragere de amortizare va avea loc la 30 septembrie 1955, la care participă toate asigurarile care sint la zi cu plata primelor.

FILATOAREA FRUNTAȘA

În marea hală a filaturii de la uzinele textile „30 Decembrie” lucrează la unul din ringuri țînăra filatoarea Onița Moiseș.

Visul el, cînd era mică, n-a fost să devină muncitoare textilistă. Părinții au îndrumat-o, după ce a terminat școala primară, să urmeze școala mai departe. Dar ei nu-i venea la îndemînă să se despartă de casa părintească, de fetele cu care a copilărit. Într-una din zile a rămas acasă cu bunica. Aceasta torcea. Fata îi împărțise gîndurile și îndoaia, dar și bunica a îndemnat-o să meargă mai departe la școală, să învețe o meserie.

Cum să fi învățat și eu cînd am fost ca tine — îi zicea ea. De la 15 ani însă a trebuit să iau sapa în mîini ca să-mi câștig bucata de pîine. Învață tu acum și pentru mine.

După ce se mai gîndi puțin, fata îi zise:

— M-am hotărît, bunică, să merg la școală, să învăț și eu torsul, dar nu la mină ca tine, ci la mașină.

După două luni Onița Moiseș

plecă la școala profesională textilă din Mediaș. Aștepta cu emoție și nerăbdare să devină filatoarea, să minuiască mecanismele complicate ale ringurilor, să scoată fire multe și fine, mai multe și mai fine decît cele toarse de bunica.

Era o zi de primăvară, cînd Onița începuse să lucreze pentru prima oară în secția ringuri a fabricii textile „Vasla Vasilescu” din Mediaș. Cele învățate în școală trebuiau aplicate în practică. Munca nu era chiar atât de ușoară, dar dragostea pentru meseria aleasă a fost mare și Onița a învins greutățile. După un timp a fost repartizată la uzinele textile „30 Decembrie” din Arad. La început a lucrat la două părți de ring, iar mai tîrziu, simțîndu-se capabilă, a început să lucreze la trei părți de ring.

— Uuuu! Levata la minel și după ce anunță, Onița merge grăbită spre cele trei părți de ring la care lucrează. Echipa de schimbare a levatelor stringe țevile apoi bagă altele goale. Nici un fir cu defect, nici un mosor mai ușor decît altul. Firele produse de Onița sint de bună calitate.

Cînd Onița observă că un fir s-a rupt, ea îl înnoadă cu îndemînare și pleacă mai departe. La această operație ea aplică înțelțiva Elenel Chișiu, și astfel nici nu se observă unde au fost lipite firele. Din cînd în cînd, cu ajutorul unor perii, curăță mașinile de scamă. În felul acesta, țînăra filatoarea face ca toate țevile să fie active și produsul obținut să fie de calitate superioară. În fiecare schimb ea dă peste plan cît 9-10 kg. fire, din care se pot țese circa 80 pînă la 90 metri pînă. Astăzi ea este fruntașă în întrecerea socialistă.

Onița Moiseș nu e singura muncitoare fruntașă de la uzinele textile „30 Decembrie”. Alături de ea sint și utemistii Elianabeta Poia, Vasile Tomuța, Ion Moraru, Maria Rusan, Alexandru Farcaș și comunistă Elena Vogher. Toți muncesc cu același scop: să dea peste plan cît mai multe kilograme de fire, din care să se țese cît mai multă pînă pentru oamnicul muncii.

ȘTEFAN NEAMTU coresp.

Advertisement for a lottery with a prize of 2000 lei. Text: Cu 3 lei poți câștiga 2000 lei. LOTERIA SATEASCĂ. LOZ în PLIC. LOZURI ÎN PLEC LA TOATE COOPERATIVELE DE CONSUM SATEȘTI.

Delegații străini în U. R. S. S.

MOSCOVA 6 (Agerpres).

Răspunzând invitației Ministerului Agriculturii al U.R.S.S., la Moscova a sosit o delegație a lucrătorilor din agricultură a R.P.D. Coreene, alcătuită din 18 persoane. Încă din prima zi a sosirii sale, delegația a vizitat câteva pavilioane ale Expoziției agricole unilone.

Turiști francezi, care au sosit în U.R.S.S. pe motonava poloneză „Batory”, au plecat la 4 septembrie spre patrie. În cele 6 zile pe care le-au petrecut în Uniunea Sovietică, excursioniștii au vizitat monumentele culturale și arhitectonice din Moscova și Leningrad, muzee, întreprinderi industriale, instituții, școli, locuințe ale muncitorilor și funcționarilor și au asistat la diferite spectacole.

În Letonia se află un grup de reprezentanți ai bisericilor evanghelice din Germania, care au fost invitați în Uniunea Sovietică de Alexei, patriarhul Moscovei și al întregii Rusii. Oaspeții iau cunoștință cu un mare interes de activitatea bisericilor evanghelice luterane din Letonia și vizitează monumentele arhitectonice din orașul Riga.

După o călătorie de zece zile prin Uniunea Sovietică, delegația Comitetului agricol al Stortingului (parlamentului) norvegian s-a reîntors în Moscova. Membrii delegației s-au interesat de activitatea unor instituții de cercetări științifice în domeniul agriculturii, au vizitat

colhozuri și stațiuni de mașini și tractoare din Ucraina. Pe litoralul caucazian al Mării Negre, delegația a vizitat stațiunea experimentală din Sochi pentru culturi fructifere subtropicale și meridionale, numeroase sanatorii și case de odihnă.

După o vizită făcută prin diferite regiuni ale Uniunii Sovietice s-a reîntors în Moscova delegația medicilor greci, care au sosit în U.R.S.S. la invitația Ministerului Ocrotirii Sănătății al U. R. S. S. Oaspeții greci s-au interesat de organizarea ocrotirii sănătății populației în orașele și satele sovietice. Medicii greci au vizitat Ucraina, Gruzia, litoralul caucazian al Mării Negre și Leningradul.

MOSCOVA 6 (Agerpres) — TASS

La 5 septembrie, prof. Homi Bhaba, președintele conferinței internaționale tehnico-științifice pentru folosirea în scopuri pașnice a energiei atomice de la Geneva, care se află la Moscova la invitația Academiei de Științe a U.R.S.S., a făcut o vizită profesorului A.N. Lavricsev, șeful Direcției pentru colaborarea tehnico-științifică, cu care a avut o lungă convorbire.

În cadrul acestei convorbiri, prof. Lavricsev a vorbit d-lui Bhaba despre colaborarea tehnico-științifică dintre U.R.S.S. și alte țări în diferite domenii ale tehnicii și științei. La convorbire a fost de față prof. V. S. Emelianov, membru corespondent al Academiei de Științe a U.R.S.S.

Sesiunea Congresului Național Indian

DELHI 6 (Agerpres).

La 4 septembrie s-a încheiat sesiunea Comitetului pe întreaga Indiă a Congresului Național Indian.

Într-o rezoluție adoptată în unanimitate, comitetul a aprobat politica guvernului indian, care mănușește spre rezolvarea pașnică a problemei teritoriului Goa, și a chemat poporul să sprijine pe deplin această politică.

În rezoluție se condamnă represiunile autorităților portugheze împotriva poporului din Goa și împotriva participanților la mișcarea de rezistență pașnică.

Totodată, Comitetul pe întreaga Indiă consideră că în actualele condiții este oportun să se renunțe la

mișcarea de rezistență pașnică a cetățenilor indieni, desfășurată atât în masă, cât și în mod individual, deoarece guvernul Indian, constatând că nu poate colabora cu guvernul Portugaliei, a închis frontierele cu posesiunile portugheze.

Luând cuvântul după adoptarea rezoluției, primul ministru al Indiei, Nehru, a declarat că principala țel al Indiei în ce privește Goa este lichidarea regimului colonial, după care locuitorii din Goa trebuie să ia singuri o hotărâre în problema unificării cu India. Primul ministru și-a exprimat convingerea în rezolvarea cu succes a problemei teritoriului Goa.

Ziarul chilian „El Siglo” despre situația grea din Bolivia

MONTEVIDEO. 6 (Agerpres) — TASS anunță:

Ziarul chilian „El Siglo” comentează situația grea din Bolivia. Această țară, scrie ziarul, trece printr-o acută criză politică și economică. Cercurile reacționare, legate de monopolurile americane, se ridică împotriva cuceririlor democratice ale poporului. Legea cu privire la reforma agrară nu este respectată, situația țăranilor devine tot mai grea, în timp ce pozițiile marilor proprietari de pământ se întăresc. Inflația a atins proporții uriașe. Guvernul mărește impozitele, duce politica de înghețare a salariilor, scumpetea crește.

Din 1952 și pînă în prezent, cursul

valutei a scăzut de la 60 la 3.000 boliviano un dolar. Principalele avarii: zăcămintele de metale radioactive, fier și mangan, scrie în continuare ziarul, se află în mâinile americanilor. Misiunile americane controlează finanțele, economia, învățământul, armata.

Încercând să înăbușe mișcarea de protest a poporului împotriva politicii care duce țara la ruină, guvernul intensifică represiunile. Crește numărul deținuților politici. Printre ei se află doctorul Dillermo Aranda Alvarez, secretar general al Comitetului partizanilor păcii, scriitorul Carlos Franc, Ladislao Vera, conducător al minelor, și alți activiști pe țărîm social.

SEDINȚA CONGRESULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNIT DIN VIETNAM

HANOI 6 (Agerpres).

După cum anunță agenția vietnameză de informații, la 5 septembrie a avut loc o ședință a Congresului Național al Frontului Național Unit din Vietnam.

Hoang Kuok Viet, vicepreședintele al Comitetului Național al Frontului a făcut cunoscute delegațiilor proiectele de program politic și de statut al Frontului, care au fost prezentate spre aprobare congresului.

În proiectul de program politic se arată că din punct de vedere istoric, geografic, economic-cultural, social și național, Vietnamul este o țară care reprezintă un tot unit, care a fost creată de poporul vietnamez în decurs de secole de muncă și luptă și pe care nu o pot desbina nici un fel de forțe. În program sunt demascate uneltrile imperialiste, care caută să submineze acordurile de la Geneva și să conștințesească scindarea Vietnamului.

Proiectul de program politic cuprinde, printre altele, următoarele puncte: asigurarea independenței depline a țării; realizarea unificării naționale; fătirea unui regim democratic; dezvoltarea economiei naționale și sporirea producției; înaplțuirea reformei agrare; dezvoltarea culturii și învățământului; întărire apărării naționale; promovarea unei politici externe independente, de pace.

SOSIREA LA SOFIA A UNEI DELEGAȚII DE ZIARIȘTI IUGOSLAVI

SOFIA 6 (Agerpres). A.T.B. anunță:

Răspunzând invitației Unirii ziarștilor bulgari, la Sofia a sosit o delegație de ziariști iugoslavi, din care face parte Stoilkov Stoilkovici, director adjunct al ziarului „Politika” din Belgrad, președintele Unirii ziarștilor iugoslavi, Slobozan Glubiaci, redactor șef al ziarului „Vecernje Novosti” din Belgrad, vicepreședintele al Unirii ziarștilor iugoslavi, și Dragoljub Budimovski, redactor șef al postului de radio Skoplje, membru în conducerea Unirii ziarștilor iugoslavi.

Ziarștii iugoslavi vor vizita cel al 16-lea Tîrg internațional de la Plovdiv și vor face o călătorie prin R.P. Bulgaria.

PRESA INDONEZIANĂ CRITICĂ POLITICA GUVERNULUI HARAHAP

DJAKARTA 6 (Agerpres). TASS anunță:

În presa din Indonezia au apărut observații critice la adresa cabinetului Harahap în legătură cu măsurile luate în domeniul economic și financiar.

Ziarele publice declară președintele fracțiunii parlamentare a Partidului Comunist din Indonezia, Sakirman, în care se spune că măsurile guvernului Harahap în chestiunea importului sînt menite să consolideze în Indonezia capitalul străin, în special cel olandez și aduc „prejudicii intereselor naționale”.

Ziarele relatează că în țară continuă protestele împotriva arestărilor.

Cea de a 10-a conferință a Federației Mondiale a asociațiilor pentru națiunile unite

BANGKOK 6 — Correspondentul

agenției Agerpres anunță:

La 5 septembrie s-a deschis la Bangkok cea de a 10-a conferință a Federației mondiale a asociațiilor pentru Națiunile Unite (înființată în anul 1946).

La conferință participă delegații din Anglia, Australia, Austria, Belgia, Birmania, Bulgaria, Ceylon, Cehoslovacia, Cuba, Danemarca, Elveția, Filipine, India, Indonezia, Iran, Israel, Italia, Iugoslavia, Japonia, Olanda, Noua Zeelandă, Pakistan, Polonia, România, Suedia, Statele Unite, Tailandă, Ungaria și din alte țări. Reprezentantul U.R.S.S. participă în calitate de observator.

La deschiderea conferinței a roșlit o cuvîntare Marburg, vicepreședintele Comitetului executiv al Federației mondiale a asociațiilor pentru națiunile unite.

În mesajul doamnei Lakshmi Pandit, președinta federației, căruia i s-a dat citire la conferință, se spune: „Hotărîrea popoarelor din lume de a preîntîmpina catastrofa unui nou război mondial și de a baza relațiile internaționale de prietenie între țări — iată idealurile pentru care a luptat în ultimii ani Federația mondială a asociațiilor pentru națiunile unite”.

În cursul după amiezii a fost pre-

zentat raportul secretarului și s-au discutat cererile de admilre ale Republicii Populare Romine, Singapore, R. D. Germană. Pentru Asociația R.P.R., Comitetul executiv a alcătuit o recomandare favorabilă. Adunarea a votat în unanimitate recomandarea și a admis asociația ca membră cu drepturi depline. Secretarul Asociației pentru națiunile unite din R.P.R. și-a exprimat satisfacția pentru vot și a afirmat că asociația, ca și întregul popor român, doresc lărgirea colaborării internaționale. El a adresat mulțumiri poporului thailandez.

Problema asociațiilor din Germania a fost amnată temporar. A fost format un comitet alcătuit din reprezentanți ai Indiei, Cehoslovaciei și Australiei care vor căuta să rezolve această problemă.

Comisiile conferinței vor dezbate câteva rapoarte, printre care raportul cu privire la sprijinirea de către federația a activității O.N.U. În favoarea folosirii pașnice a energiei atomice, rapoartele — cinematograful, radiodifuziunea și televiziunea în slujba înțelegerii și colaborării internaționale, securitatea colectivă, baza Cartei O.N.U., coexistența și colaborarea, și altele. Lucrările conferinței vor continua pînă la 11 septembrie.

Partidele socialiste din Japonia se pronunță împotriva participării la blocuri militare

TOKIO 6 (Agerpres — TASS anunță:

După cum anunță postul de radio Tokio, la 5 septembrie a fost dată publicității declarația comună a partidelor socialiste de stînga și de dreapta cu privire la tratativele japono-americane de la Washington.

În declarație se spune că planurile de includere a Japoniei în sistemul militar al părții de vest a Pacificului „contravin constituției japoneze”.

Partidele socialiste de stînga și de dreapta au arătat că vor lupta împotriva unei asemenea orientări în politica externă.

PEKIN 6 (Agerpres). — China Nouă anunță:

Ziarele din Tokio anunță că partidele socialiste de dreapta și socialist de stînga din Japonia au hotărât să prezinte parlamentului o moțiune de nelcredere în politica externă a lui Sighemișu.

Această hotărîre a fost adoptată în cadrul unei consfături a secretarilor generali al celor două partide, după publicarea comunicatului comun asupra tratativelor japono-americane de la Washington. Atacul partidelor socialiste din Japonia împotriva lui Sighemișu a fost determinat de faptul că în cadrul tratativelor de la Washington el s-a angajat să obli-

nă revizuirea constituției japoneze, cu scopul de a accelera reîntărirea și și-a asumat obligația de a trimite trupe japoneze în străinătate.

Cele două partide socialiste au hotărât de asemenea ca imediat după întoarcerea lui Sighemișu de la Washington, să ceară convocarea comitetelor pentru afaceri externe ale celor două camere ale parlamentului pentru a discuta politica externă a cabinetului Hatoyama.

Într-o declarație comună, cele două partide critică atitudinea lui Sighemișu care și-a asumat o serie de obligații față de S.U.A. și declară că procedin în acest fel el a nesocotit constituția Japoniei și a încălcat rezoluția camerei superioare a parlamentului împotriva trimerii de trupe japoneze în străinătate. Declarația celor două partide condamnă de asemenea poziția guvernului Hatoyama față de normalizarea relațiilor cu R. P. Chineză și U.R.S.S. Guvernul, care a făgăduit să reglementeze relațiile cu U.R.S.S. și China în spirit independent — se spune în declarație — și-a călcat promisiunea. Cele două partide au arătat de asemenea că vor cere un vot de nelcredere în politica lui Sunada, directorul Oficiului Apărării Naționale, care în repetate rânduri și-a afirmat intenția de a recruta „soldați de rezervă” pentru a forma un „corp de rezervă”.

Puternice zguduri subterane

SAN FRANCISCO 6 (Agerpres).

După cum anunță agenția United Press, în urma unei puternice zguduirii subterane care s-a înregistrat în regiunea San Francisco la 4 sep-

tembrie ora 19.02 (după ora Greenwich) în cartierul comercial al orașului clădirile au suferit puternice zguduirii.

Deocămdată nu s-au anunțat pagubele.

ARESTAREA UNUI GRUP DE CONTRAREVOLUȚIONARI SABOTORI ÎN R. P. CHINEZA

PEKIN 6 (Agerpres). — China Nouă anunță:

Recent, organele securității publice au arestat la Ansan — centrul industriei metalurgice din China — un grup de contrarevoluționari sabotori.

După cum anunță ziarul „Gunjen-shenho”, care apare la Ansan, printre cei arestați se află foști moșieri.

PERSECUTII ÎMPOTRIVA ALGERIENILOR CARE LOCUIESC ÎN FRANȚA

PARIS 6 (Agerpres). —

La 5 septembrie pe întregul teritoriu al Franței, inclusiv la Paris, Lyon, Marsilia, Clermont Ferrand și în alte orașe industriale poliția a efectuat percheziții în masă, a verificat actele, a operat arestări și a luat interogatoriilor algerienilor care locuiesc în Franța.

După cum a anunțat Ministerul Afacerilor Interne, scopul acestor operațiuni a fost descoperirea „nord-africanilor legați de organizațiile naționaliste algeriene dizolvate de autoritățile franceze”.

După cum reiese din relațiile ziarului „Le Monde”, numai la Marsilia au fost arestate peste 300 de persoane.



CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Salariul groazol. (Repr. 2,30; 5,30; 7,30; 9,30. La orele 8,30 filmul rulează la grădina „Timpuri noi”).

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Dracul din Dealul morii.

„I. L. CARAGIALE”: Sub steaua frigană.

„HERBAK JANOȘ” Imblînzitorul de tigri.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în imagini, (jurnal rominesc). Adunarea Mondială a Păcii de la Helsinki Orașul de pe litoral. Crescătorii de rațe.

„SOLIDARITATEA” (Gat): Poemul dragostei.

„MAXIM GORKI” (Micălaça): Scrisoare cifrată.

„N. BALCESCU” (Lipova): Capete de cîini.

„PETOFI SANDOR” (Radna) Doi prieteni.

„7 NOIEMBRIE” (Stîncolaul Mare): 7 septembrie: Nunta cu zestre; 8 septembrie: Miline se va dansa pretutindeni.

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comuncă:

Azi, 7 septembrie, timp schimbător, cu cerul variabil. Temperatura în ușoară scădere, fiind cuprinsă ziua între +24 grade și +28 grade, iar noaptea între +14 grade și +16 grade. Vînt potrivit. Plu locală sub formă de averse în cursul dupăamiezii.

Pentru următoarele două zile: timp variabil, favorabil plouilor locale. Temperatura staționară.

In Scoția

de D. KRAMINOV

Amurgul ne-a surprins în munții Scoției pe un drum îngust, serpuț, undeva între lacurile Lomond și Catherine. În jur se ridicau coline înalte, creștele lor ondulate se distingeau clar ca și cum ar fi fost desenate în cărbune, profilându-se la orizont unde cerul încins de soare se întinea încet. Într-o mare depresiune accidentată ceața abăstărie se ridica în rotocoale. În depărtare, deasupra șirului de coline aproape negre, apăru luna mare și roșie, razele ei ogîndindu-se într-un lac. După zgometul și forfota orașelor Edimburgh și Glasgow, unde am petrecut câteva zile, aici era liniște neobișnuită, o liniște cum poate fi numai în munți în amurg.

Îată, aceasta este o altă Scoția, spuse insoțitorul nostru, George Houston, profesor la Universitatea din Glasgow, oprindu-și mașina la una din trecători. El ne-a adus aici pentru a ne arăta regiunile muntoase ale Scoției, cărora li se spun aici Highlands.

Părăsind la amiază orașul Glasgow — zgometos și plin de fum, răfăcăm de aproape cinci ore pe drumurile înguste și relativ bune ale Scoției. Pe ambele părți ale drumului se întindeau cînd fișiele aurii ale orzului copt și plantății de cartofi în floare, cînd apăreau culmi cu lunci așe de soare și mici păduri. Trecusem prin sate rare cu uliți goale; unii locuitori erau la cîmp la strînsul recoltei, alții erau plecați la oraș.

Am trecut pe lîngă ferme izolate,

împrăștiate pe coline și văi. Terenurile fermielor erau îngrădite de garduri vii pentru a le feri de vite și desprădite de vecinii prin șantiuri sau ziduri de piatră. Acestea nu erau ferme țărănești, ci mici moșii. Gospodăria lor nu era întreprinsă alt decît de eforturile familiei proprietarului sau arendașului, cît de ale muncitorilor a-rendășului salariati. Aici, pentru fiecare proprietar de pămînt și arendaș revin cîte doi muncitori agricoli.

Pe colinele însorite pășteau turme de oi. De la începutul colturii industriale petrecută în Anglia, proprietarii de pămînt, în goana după profituri cît mai mari, au izgonit de pe pămînturi pe țărani, transformîndu-le ogoarele în pășuni pentru oile care dădeau lna destinată fabricilor textile din Manchester. Numai că în ultimii ani oile au început să fie izgonite de... animalele sălbătice. Proprietarii de pămînt bogati, care dispun de trei pămînturi din tot pămîntul țării, găsesc mult mai avantajos să transforme regiuni întregi în terenuri de vînoare pentru desfătarea trîndăvilor plictiști decît să lase oile să pășcă pe aceste pășuni.

Oamenii, neliniștiți de viitorul Scoției, încearcă să lupte pe alte căi împotriva sărăcirii pășunilor. Ei vor să acopere din nou Highlands-ul cu păduri pentru a salva riurile și lacurile Scoției de înmămolire. Ei luptă pentru ca creșterea oilor să fie înlocuită prin creșterea de animale diferite și printr-o agricultură mult mai productivă. Dar această campanie nu a unit încă sub steagul ei un număr

mare de adepți. Și Highlands-ul scoțian devine din an în an tot mai sărac, țărani — mici proprietari de pămînturi se ruinează tot mai mult, satele sînt părăsite. Chiar în prezent, pe acest teritoriu, care reprezintă jumătatea din suprafața Scoției, locuiesc doar 1/20 din populația ei.

Da, Highlands-ul nu seamănă într-adevăr cu nimic din ceea ce am văzut în aceste câteva zile în Scoția. Orașele Edimburgh și Glasgow, împrejurimile lor, precum și valea dintre aceste orașe sînt literalmente țixite de uzine, mine, fabrici, șantiere navale. În această regiune s-au concentrat peste trei pămînturi din întreaga industrie a Scoției și tot altă din populația ei. De aici, din Glasgow și Edimburgh, Scoția își trimite în toate colturile lumii roadele muncii createora a poporului său muncitor și talentat. Vasele care transportă mașinile și mărfurile scoțiene în alte țări sînt construite aici, pe fluviul Clyde. Aici s-au adunat cele mai bune brațe de muncă ale Scoției — floarea clasei sale muncitoare.

În această „zonă industrială”, cum o numesc scoțienii, se află izvorul de feticere și bogăție al Scoției. Și nu întîmplător aici își tind tentațele engleze, ci și cele americane. Din fiecare 100 de firme întemlate pe Insulele britanice, 85 funcționează în Scoția.

În multe privințe cele două părți ale Scoției nu seamănă una cu alta. Dar ele au și multe lucruri comune. Ca elemente comune ele au dragostea sinceră față de trecutul lor, față de cultura și arta lor, strădînu-rea comună de a face Scoția mai bogată, mai bună, pentru ca în ea să poată trăi toți fiii săi.

De aici emigrează în alte țări mulți muncitori scoțieni care sînt interesați în dezvoltarea relațiilor culturale și economice cu U.R.S.S.

Geneva a creat o atmosferă mai bună, mai sănătoasă, mai umană, ne

granțelor Scoției trăiesc de patru ori mai mulți scoțieni decît în Scoția.

Ne-a bucurat faptul că trăsătura comună a celor două părți ale Scoției este atitudinea locuitorilor față de Uniunea Sovietică, față de poporul sovietic. Dovada acestei atitudini prietenești am avut-o și în marile orașe ale „zonii industriale”, și în satele mici din Highlands.

Recent la Glasgow, pe una din străzile liniștite și pline de verdeață din apropierea Universității, într-o casă cu două etaje care nu se deosebesc cu nimic de celelalte case, a avut loc o adunare neobișnuită. Alături de constructorii de vase și mineri, metalurgii și textiliștii, s-au așezat profesori și preoți, artiști și industriași, lideri ai sindicatelor și reprezentanți ai autorităților orașenești. Ei se adunaseră aici pentru a sărbători inaugurarea „Casei prieteniei”, consacrată întăririi și dezvoltării relațiilor de prietenie dintre Scoția și Uniunea Sovietică. Participanții la adunare au exprimat în unanimitate starea de spirit și sentimentul întregului popor care nutrește o simpatie profundă și sinceră față de Uniunea Sovietică.

„Casa prieteniei”, pe care am vizitat-o, este luminosă și confortabilă. În sala de lectură, sub vitrine sculptoare, se găsesc reviste și cărți sovietice în limba engleză, cataloage care cuprind reproducerea galeriilor și muzeelor. Alături de ele, simbolizînd legătura culturală, sînt așezate reviste și cărți englezești.

Numărul vizitatorilor „Casei prieteniei” crește neînțecat. Interes față de Uniunea Sovietică manifestă cel mai diferiți oameni, începînd cu muncitori și studenți și terminînd cu profesori și industriași care sînt interesați în dezvoltarea relațiilor culturale și economice cu U.R.S.S.

Geneva a creat o atmosferă mai bună, mai sănătoasă, mai umană, ne

spun prietenii scoțieni. Acum, fiecare vrea să facă ceva pentru ca relațiile dintre popoare și țări să devină mai sincere, mai apropiate, pentru ca primejdia unui nou război să dispară pentru totdeauna. Oamenii își dau foarte bine seama că relațiile de prietenie dintre popoare reprezintă garanția unei păci trainice.

În cursul celor câteva zile pe care le-am petrecut în Scoția am fost impresionat și deosebit de bucurie și ospitalitate.

O mare delegație a sindicatelor scoțiene se pregătește să plece în Uniunea Sovietică. Această delegație reprezintă principalele sindacate din Scoția și principalele curente din cadrul sindicatelor. Pînă nu de mult, o asemenea călătorie era aproape neputînită. Consiliul general al sindicatelor britanice a interzis călătoria activiștilor sindicali în Uniunea Sovietică. Într-adevăr, sindacatele scoțiene au hotărât să-și trimită delegația deși se interzicea acest lucru, dar conducătorii lor au fost foarte mulțumiți că noua situație a justificat întru totul prevederea lor.

Acum toate s-au schimbat, exclamă cu mulțumire unul din conducătorii sindicatelor scoției, și inițiativa noastră va fi urmată fără îndoieli și de alte sindacate din Marea Britanie.

La redacția unui ziar local am întîlnit un medic scoțian care face parte din delegația de medici ce intenționează să facă peste puțin timp o vizită la Moscova. După ce ne-am salutat, el spuse în limba rusă „zdravstvuite” nu tocmai clar, dar tare, apoi surise și începînd să vorbească englezeste, ne-a explicat că aceasta este abia primul cuvînt rus pe care îl cunoaște, dar speră să învețe mai multe pînă la plecare. Un redactor al ziarului local ne-a spus: Trebuie să ne cunoaștem mai bine unii pe alții. Să ne cunoaștem, adi-

că să ne înțelegem, după cum se spune în vechime, iar înțelegerea reciprocă este condiția principală a oricărei prietenii.

Chiar oamenii care erau cunoscuți prin atacurile lor la adresa Uniunii Sovietice, au încercat să-și arate părțile bune.

În acești ani s-au spus și s-au făcut multe lucruri prostești, zise unul dintre ei. Și toate acestea s-au suprapus relațiilor dintre state ca și rugina care atacă chiar metalul. Slavă domnului că această rugină nu a fost înrădăcinată. A fost suficient să bată un vînt nou și ea a zburat ca o frunză.

Ne-am întors la Glasgow seara tirziu. Farurile mașinii noastre descopereau din cînd în cînd în întunericul case țărănești izolate, coliturile albe ale celor ce se odineau în mijlocul naturii, dincolo gardurile unor moșii. Creștele culmilor se deseneau neclare pe fondul cerului cu luna. În vîi domnea o beznă deasă în care lăcăreau abia vizibili lumini izolate și colo. Cînd mașina a urcat spre trecătoare, în fața apărui o lumină mare și agitată: acesta era orașul Glasgow și „zona industrială” dimprejurul lui.

Trăsături comune între satul scoțian și satul sovietic sînt firește puține, spuse George Houston, care ne-a condus neobosit timp de șapte ore. Dar lupta pentru creșterea ferilității solului, pentru plantarea de noi păduri, pentru ca pămîntul să dea mai mult omului în schimb muncii sale și pentru ca omul să trăiască mai bine, aceasta unește și înrudește pe scoțieni și ruși. Și aceasta este un motiv serios pentru ca diferitele popoare să se cunoască unele pe altele și să se ajute unele pe altele. Nu-i așa?

Și din nou a trebuit să fim de acord cu el.

(„Pravda”)